



## Refleksja ewangeliczna na 2. Niedzielę Adwentu

Dzisiaj, w drugą niedzielę adwentu przypominamy, jak ludzkość czekała na Zbawiciela. Wsłuchani w nawoływanie proroka znad Jordanu – Jana Chrzciciela prostujemy drogi swego życia, abyśmy mogli stać się uczestnikami zbawienia, które przygotował nam Bóg.

*o. Mariusz Banaszek MI*  
za: kamilianie.eu

## Przedświąteczna refleksja

Święta, Święta – czekamy na nie cały rok.

I jak co roku przygotowujemy się do nich z dużym zaangażowaniem, by były radosne, ozdobne, zielono-złote – słowem, niepowtarzalne. Choinka już mieni się blaskiem lampek, prezenty piętrzą się pochowane po szafach przed czujnym okiem naszych pociech, uszka i pierogi już poklejone, jeszcze sprzątanie, pranie, gotowanie, szorowanie, pieczenie, zakupy... długa lista. Ale trzeba zdążyć, by zasiąść przy wigilijnym stole, przełamać się opłatkiem, złożyć życzenia i kolędować.

I w tym zabieganiu, pomiędzy myciem okien a zakupami warto się zatrzymać na chwilę, na minutę i zastanowić się, czy te święta są naprawdę dla nas czasem rodzinnym, pełnym pokoju i radości? Bo przecież z tym nam się kojarzą. Co jednak, gdy tej atmosfery brakuje?

Zwaśnieni i skłócenii, niekiedy latami, nie potrafimy odnaleźć drogi do pełnego przeżywania tego czasu i jedyne czego chcemy, to by już te święta minęły. Bo kłótnie, spory i zerwane więzi uwierają nasze serce jak wbity kolec – bolą i jątrzą naszą duszę, bo przecież *to ja zostałem skrzywdzony, nie ja zaczęłam tę kłótnię, nie będę pierwszy przeproszał, nie odezwę się pierwsza*. Usprawiedliwiamy się przed samym sobą i uciekamy w bezpieczny kątek własnego *ego* zamiast skorzystać z tej wspaniałej okazji i spróbować coś jednak zmienić. Co zatem zrobić?

**Dokończenie na str. 4**



## Służyć chorym z miłością

W naszej parafii gościmy **OJCA JERZEGO WILKA** z zakonu oo. Kamilianów – misjonarza z Madagaskaru, obecnie także referenta misyjnego zakonu. Poniżej przedstawiam wywiad z ojcem Jerzym, który (dzięki uprzejmości mojego rozmówcy) przeprowadziłam drogą mailową.

*Kiedy odkrył Ojciec swoje powołanie zakonne i dlaczego wybrał właśnie zakon kamilianów, którego charyzmatem jest służba chorym i ubogim?*



Do zakonu wstąpiłem w 1991 r. Chciałem wstąpić do zakonu, w którym mógłbym realizować cel mojego życia – służbę drugiemu człowiekowi. Wybrałem zakon kamilianów, ponieważ w tym zakonie centrum postęgi duszpasterskiej stanowią potrzebujący. Zakonnicy kamilianscy w chorych mają widzieć cierpiącego Chrystusa i Jemu w tych najsłabszych członkach Kościoła służyć oraz do Niego chorych prowadzić, a to odpowiada mojemu wewnętrznemu przekonaniu – służenia do końca człowiekowi w potrzebie.

*Co zadecydowało, że podjął Ojciec pracę misyjną na Madagaskarze?*

Pierwsze śluby zakonne złożyłem w roku 1992. Jako kleryk pomagałem kapelanowi w szpitalu dziecięcym w Dziekanowie Leśnym pod Warszawą. Tam zrodził się pomysł wyjazdu na misje. Zapragnąłem pomagać ludziom w odległych krajach misyjnych, a że Polska Prowincja Kamilianów ma misje tylko na Madagaskarze, poprosiłem o wyjazd do tego kraju. Pozytywną odpowiedź otrzymałem po ślubach wieczystych w 1996 r.

**Dokończenie na str. 3**



**PONIEDZIAŁEK 11.12****06:30** Za Parafian**06:30** Za dusze w czyścisku cierpiące**06:30** + Józefa i Julian Fryz**08:00** + Krystyna Moroz – msza gregoriańska**18:30** + Anna i Jan – 48. rocznica śmierci Stal**18:30** + Eugeniusz Dzierża – msza gregoriańska**18:30** + Roman Dzik w 2. rocznicę śmierci**WTOREK 12.12****06:30** + Eugeniusz Dzierża – msza gregoriańska**06:30** + Krystyna Moroz – msza gregoriańska**08:00** + Wiktor Wawrzyniak – 13. rocznica śmierci oraz + Zbigniew Pieprzyk**18:30** + Helena, Stanisław, Eugeniusz, Marian, Maria**18:30** + Aleksander i Stanisława Ziemińscy**18:30** Rezerwacja**ŚRODA 13.12****06:30** + Ewa Rutkowska (od przyjaciół z Rożnowa)**06:30** + Krystyna Moroz – msza gregoriańska**06:30** + Eugeniusz Dzierża – msza gregoriańska**06:30** + Anna Nowak (od Wojciecha Lenarta) z rodziną**08:00** Rezerwacja**18:30** W intencjach Nowenny do Matki Bożej Nieustającej Pomocy**CZWARTEK 14.12****06:30** + Bożena Sado (od koleżanek i kolegów z II Urzędu Skarbowego)**07:00** + Krystyna Moroz – msza gregoriańska**08:00** + Andrzej Nalepa oraz + rodzice i dziadkowie**18:30** + Eugeniusz Dzierża – msza gregoriańska**PIĄTEK 15.12****06:30** + Katarzyna i Józef**06:30** + Beata Knapik w 3. rocznicę śmierci (od koleżanek z Urzędu Skarbowego)**08:00** + Eugeniusz Dzierża – msza gregoriańska**18:30** O miłosierdzie Boże dla zmarłych wypominanych w naszym kościele**18:30** + Andrzej Adamski – 41. rocznica śmierci**18:30** + Krystyna Moroz – msza gregoriańska**18:30** + Jan Bochenek w 8. rocznicę śmierci**SOBOTA 16.12****06:30** O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla ks. Prałata z okazji urodzin**06:30** + Franciszek i Józefa Stachura, + Krystyna i Jan Leśniak**06:30** + Wincenty i Władysława**08:00** + Krystyna Moroz – msza gregoriańska**08:00** + Eugeniusz Dzierża – msza gregoriańska**08:00** + Stanisława w 9. rocznicę śmierci oraz mąż Franciszek Dynak**08:00** + Maria, Aleksander Żelesczy i Małgorzata Bujak oraz Zofia Waszko**08:00** + Emilia Dasman w 19. rocznicę śmierci**18:30** + Wiktoria, Stanisław, Robert**NIEDZIELA 17.12****06:30** + Eugeniusz Dzierża – msza gregoriańska**08:00** + Tadeusz Modesan oraz o Boże błogosławieństwo dla Teresy Modesan, o zdrowie i potrzebne łaski (od dzieci)**09:30** + Leszek Grucel w 1. rocznicę śmierci (od kolegów i koleżanek z pracy)**10:00** + Zofia Jastrząb w 5. rocznicę śmierci**11:00** + Beata Knapik w 3. rocznicę śmierci**12:30** + Jan Kosek – 7. rocznica śmierci**17:00** + Janina Kazimierczyk w 6. rocznicę śmierci**18:30** + Janina Boroń – 5. rocznica śmierci**20:30** + Krystyna Moroz – msza gregoriańska

## OGŁOSZENIA PARAFIALNE

**Solenizantom i Jubilatom tego tygodnia życzymy opieki Bożej i wstawiennictwa Matki Najświętszej.**

- ♦ Zapraszamy wszystkich parafian, a szczególnie dzieci na **roraty**, które odprawiamy od poniedziałku do soboty o godz. 6:30.
- ♦ **Paczki świąteczne** przygotowane przez Zespół Charytatywny wydawane będą osobom zapisanym w środę 13 grudnia od godz. 13:00 do 16:00 w sali pod plebanią.
- ♦ Trwają także zapisy na **wigilię dla samotnych i ubogich** w kancelarii i u siostry Joanny podczas dyżuru charytatywnego. Wigilia będzie 22 grudnia. Rozpocznie ją Msza św. o godz. 12:00, a o 13:00 spotkanie przy stole wigilijnym.
- ♦ Z kościoła prosimy zabierać poświęcone **opłatki**. Zachęcamy, aby zaopatrzyć się w zestawy z opłatkami poświęconymi w swoim kościele. Ofiary składane przy tej okazji są przeznaczone na świąteczne dekoracje i koszty utrzymania naszego kościoła zimą. Informujemy także, że nikt z naszej parafii nie roznosi opłatków po domach.
- ♦ Dziś o godz. 18:00 zapraszamy do wspólnego śpiewu **Akatysty** ku czci NMP.
- ♦ W sobotę 16 grudnia **odwiedzimy chorych**, do których nie przyjeżdżamy zazwyczaj w pierwsze piątki miesiąca. Prosimy o zgłaszanie takich osób w zakrystii.
- ♦ Akcja Katolicka proponuje w dobrej cenie nowe książki katolickie i kalendarze na nowy rok. Szczególnie polecamy książkę pt. **„Noc wigilijna, Karol Wojtyła”** z płytą CD. Jest to zbiór dotychczas niepublikowanych homilii i wystąpień, głównie z czasów krakowskich. Powyższe pozycje będą dostępne przy stoliku jak zwykle lub w zakrystii w dzisiejszą i przyszłą niedzielę.
- ♦ Przypominamy, że przy naszej parafii istnieje możliwość uzyskania bezpłatnych **porad prawnych**. Prawnik dyżuruje we wtorki między 17:00 a 18:00 przy kancelarii parafialnej.
- ♦ W Niedzielę Świętej Rodziny, czyli 31 grudnia, o godz. 12:30 odprawimy Mszę świętą w intencji wszystkich małżeństw z naszej parafii, które w roku 2017 obchodzą **25- lub 50-lecie** Sakramentu Małżeństwa. Prosimy zgłaszać w zakrystii lub w kancelarii Jubilatów, którzy wezmą udział w tej uroczystości.
- ♦ Prosimy o Miłosierdzie Boże dla naszego parafianina, który w tym tygodniu odszedł do wieczności. Jest to **śp. Stanisław Rokosz** (l. 85) z ul. Wybickiego 1.

*Dobry Jezu, a nasz Panie, daj mu wieczne spoczywanie.***KALENDARZ LITURGICZNY TYGODNIA:****PONIEDZIAŁEK 11.12**

Iz 35,1–10; Ps 85; Łk 5,17–26

Iz 41,13–20; Ps 145;

Mt 11,11–15

**WTOREK 12.12**

Iz 40,1–11; Ps 96;

Mt 18,12–14

**PIĄTEK 15.12**

Iz 48,17–19; Ps 1;

Mt 11,16–19

**ŚRODA 13.12****św. Łucji, dziewicy i męczennicy**

Iz 40,25–31; Ps 103;

Mt 11,28–30

**SOBOTA 16.12**

Syr 48,1–4.9–11; Ps 80;

Mt 17,10–13

**CZWARTEK 14.12****św. Jana od Krzyża, prezbitera i doktora Kościoła**

Iz 61,1–2a.10–11;

Łk 1;

1 Tes 5,16–24;

J 1,6–8.19–28

# Służyć chorym z miłością

Dokończenie ze str. 1

Od sierpnia 2000 r. jestem kapelanem szpitala wojewódzkiego, a od 2008 r. – szpitala uniwersyteckiego w Finarantsoa. Moja praca polegała na codziennym odwiedzaniu chorych na oddziałach (szpital to ok. 400 łóżek, 17 oddziałów – każdy oddział to osobny budynek). Jako kapelani chodzimy nie tylko do katolików, odwiedzamy wszystkich chorych – z pomocą duchową, ale także materialną, dostarczając ryż, cukier, leki, odzież. Nasza praca ma konkretne ramy organizacyjne, co obejmuje następujące placówki: CHR – Centre Hospitalier Regional de Finarantsoa, czyli szpital we Finarantsoa, gdzie kapelania szpitalna działa prężnie i jest wzorem dla innych tego typu placówek na Madagaskarze (pomocą służą tu powołane dwie grupy ludzi świeckich: tzw. Rodzina Kamiliańska do prowadzenia pracy socjalnej na terenie szpitala oraz grupa liturgiczna Hamilton, zaangażowana w pracę duszpasterską – pomoc w przygotowaniu liturgii, utrzymanie kaplicy); leprozorium ILENA – wioska trędowatych oddalona ok. 7 km od Finarantsoa – od 1995 r. znajdująca się w rękach kamilianów, którzy zajmują się duszpasterstwem i działalnością administracyjno-socjalną; ponadto apteka, czyli punkt wydawania leków znajdujący się na terenie naszego domu oraz CMS – Centrum Medyczno-Socjalne dla Pracowników Misji i ich Rodzin (przychodnia zdrowia mająca pod opieką ok. 5 tys. ludzi), w którym kamilianie pełnią funkcję koordynatora Diecezjalnej Komisji do Spraw Zdrowia.

*Z jakimi problemami spotykają się misjonarze podejmujący swą posługę na Czerwonej Wyspie? Co Ojca osobiście najbardziej zaskoczyło?*

Madagaskar zaskoczył mnie nie tylko swoją wielkością, ale i wielością kultur i zwyczajów: to ok. 25 mln mieszkańców, 18 plemion i dialektów, wielowyznaniowość, a zarazem tolerancja religijna. Ludność Madagaskaru w większości stanowią chrześcijanie (ok. 30% katolików i mniej więcej tyle samo protestantów), później są mużulmanie, buddyści, sekty. Niezależnie od wyznawanej religii silnie akcentowany jest tu kult przodków (celebrowany wokół grobowców rodzinnych), bowiem Malgaszę w myśl swej tradycji wierzą, że zmarli są obecni w życiu żywych i odgrywają w nim szczególną rolę – pomyślną lub nie. Przystawienie się na ich myślenie dla nas – Europejczyków jest praktycznie niemożliwe, jednak najważniejsze na misjach to zrozumienie drugiego człowieka, tolerancja religijna i współpraca pomiędzy ludźmi. Na Madagaskarze ludzie czekają na kapłana i oczekują od niego zarówno pomocy materialnej, jak i duchowej, a to jest celem kamilianskiej posługi – moim celem, który poprzez pracę misyjną – sądzę – udaje mi się osiągać.

*Z jakimi trudnościami borykają się Malgaszę w życiu codziennym? Jakie są najpilniejsze ich potrzeby?*



Malgaszę żyją z rolnictwa i rybołówstwa. Rolnictwo opiera się przede wszystkim na uprawie ryżu. Brakuje przemysłu. Szkolnictwo na Madagaskarze jest w zasadzie obowiązkowe, ale to rodzice decydują, czy dzieci pójdą do szkoły, czy nie, gdyż wiąże się to z opłatami. Madagaskar nie jest już dziką wyspą, są miejsca, do których trudno dotrzeć, brak prądu, ale do wszystkiego można się przyzwyczaić. Madagaskar nieoficjalnie zajmuje ostatnie miejsce w światowym rankingu ekonomicznym, jest w tzw. dołku gospodarczym po ostatnim kryzysie politycznym. Podstawową troską rodzin malgaskich jest przeżycie dnia z regularnym normalnym posiłkiem.

*W jaki sposób wierni z polskich parafii mogą wesprzeć misję kamiliańską na Madagaskarze?*

Podkreślę, że na Madagaskarze jesteśmy w stanie przeżyć jako misja jedynie dzięki pomocy modlitewnej oraz wsparciu finansowo-materialnemu z krajów europejskich. Od 2007 r. jestem odpowiedzialny za Sekretariat Misyjny w naszym zakonie, a moja praca polega na organizowaniu środków finansowych i pomocy rzeczowej na potrzeby misji na Madagaskarze. To ciągłe wyjazdy – zbiórki na pomoc w zakupie żywności, leków, środków pierwszej pomocy, odzieży etc. Również spotkania z organizacjami i fundacjami we Francji, w Austrii, we Włoszech i w Polsce. Prowadzę również spotkania i prelekcje oraz udzielam wywiadów, tak aby misja na Madagaskarze mogła jakoś powiązać koniec z końcem. To także spotkania z wiernymi w kościołach, stąd moja obecność w Waszej Parafii. Dlatego wszystkim ofiarodawcom z góry za wszelką pomoc składam gorące Bóg zapłać!

*Dziękuję Ojcu za rozmowę i za wybór życiowej drogi-służby! Niech Duch Święty umacnia Ojca i prowadzi na misyjnym szlaku! Szczęść Boże!*

D.G.

Więcej informacji na [www.kamilianie.eu](http://www.kamilianie.eu)

e-mail: [prokura.camille@wp.pl](mailto:prokura.camille@wp.pl)



**BIULETYN DUSZPASTERSKI**  
bezpłatny tygodnik parafialny

**REDAKCJA BIULETYNU**  
Ks. M. Hajdyla, K. Herej-Szymańska,  
A. Gorczyca, M. Kot-Panek,  
M. Szymańska  
teksty: D. Glonek, I. Korohoda, D. Kotas,  
P. Kundera, Ł. Kwiecień, M. Michalska,  
E. Wilk, P. Nogieć, B. i J. Wojtas.  
dział reklam: E. Zbadyńska

Parafia nie odpowiada za treść  
publikowanych reklam

**PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA**  
pw. Św. Jadwigi Królowej  
ul. Łokietka 60, 31-334 Kraków  
tel.: +48 12 637 14 15  
fax: 638 71 52  
konto: 49 1020 2906 0000 0086 1682

e-mail: [swietajadwiga@diecezja.pl](mailto:swietajadwiga@diecezja.pl)  
[www.swietajadwiga.diecezja.pl](http://www.swietajadwiga.diecezja.pl)

**PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH**  
dni zwykle: 6:30, 7:00, 8:00, 18:30  
nd. i święta: 6:30, 8:00, 9:30, 10:00,  
11:00, 12:30, 17:00, 18:30, 20:30

**DUSZPASTERZE**  
proboszcz: ks. Marek Hajdyla  
wikariusze: ks. Grzegorz Kurzec,  
ks. Piotr Stopka, ks. Jacek Kuczmier,  
ks. Dariusz Burda

rezydenci: ks. Prałat Jan Dziasek,  
ks. Dariusz Oko, ks. Stanisław Molendys,  
ks. Andrzej Piekaniac

**KANCELARIA PARAFIALNA**  
pn.-sob.: 10:00-11:00  
pn., wt., czw.: 16:00-18:00  
nd. i święta: kancelaria nieczynna

# Przedświąteczna refleksja

Dokończenie ze str. 1

Przebaczyć. Tak po prostu – powiedzieć jedno słowo, dzieśnięć liter: PRZEBACZAM. Jak to zrobić? Spojrzeć w siebie, ocenić swoją postawę, uznać swoje słabości i błędy, które być może doprowadziły innych do negatywnych zachowań. To bardzo ważny moment, bowiem należy zdać sobie sprawę, że wszyscy potrzebujemy przebaczenia, ponieważ wszyscy sprawiamy innym ból, nawet gdy robimy to niechcący. Oczywiście, to bardzo trudny proces, gdyż musimy przełamać barierę bólu, żalu i smutku, ale warto spróbować i zrobić pierwszy krok. Pomocą w takich chwilach będzie modlitwa o łaskę przebaczenia. Pan Bóg bowiem przez swojego Syna objawia nieskończoną wielkość, dobroć, miłość i hojność wobec nas. Bóg znosi wszelkie granice dla miłosierdzia, przebaczenia i pojednania. Bezwarunkowo odpuszcza grzechy. I z Bożą siłą łatwiej będzie nam podążać tą drogą.

Co to znaczy przebaczyć? – to przestać odwracać się za siebie i rozpamiętywać krzywdy. Przebaczyć nie oznacza od razu – zapomnieć, ale oznacza zamknąć drzwi za tą rzeczywistością, która nas zraniła, to rozwiązać węzły przeszłości i móc zacząć od nowa.

Co zyskam dzięki przebaczeniu? – na pewno wewnętrzną wolność i pokój serca, niebo się przejaśni, a myśli będą przejrzyste i lekkie. Papież Franciszek wskazuje: *Przebaczenie to siła, która budzi do nowego życia i dodaje odwagi, aby patrzeć w przyszłość z nadzieją.*

Kolejnym krokiem będzie wyjście z wyciągniętą dłonią do pojednania. Możemy zaproponować spotkanie, krótką rozmowę, kilka słów otwartości, szczerości i pokory. Ważne, aby zachować w swoim sercu gotowość do wyjścia ze słowami przeproszenia, ale też by umieć przeprosiny przyjąć. Nic jednak nie róbmy na siłę, ta druga strona też musi dojrzeć do tego kroku, do zgody.

Skorzystajmy z okazji, jaką daje nam ten czas oczekiwania na przyjscie Jezusa, byśmy wyprostowali ścieżki naszych serc i z uśmiechem zasiedli przy wigilijnym stole.

Na ten okres radości, na ten czas nadziei – Chwała na Wysokości, a pokój na Ziemi!

D.K.

# ŚWIĄTECZNE PARAFIALNE INICJATYWY CHARYTATYWNE

Inicjatywa „**Drzewko dobroci**” spotkała się, jak co roku, z bardzo ciepłym i licznym odzewem. Bardzo prosimy każdego, kto wzię udział w tej akcji, by paczkę z wyraźnie wypisanym numerem – takim jak na gwiazdce – przyniósł dzisiaj i położył w kościele pod drzewkiem dobroci. Prosimy także każdego, kto może i zechce pomóc o przyjscie dziś po obiedzie do kościoła, by wspomóc osoby rozwijające paczki pod odpowiednie adresy. Dziękujemy za udział i pomoc w tej potrzebnej akcji przedświątecznej.



**Osoby ze Wspólnoty Niepełnosprawnych „Bystrzaki”** zapraszają dzisiaj na kiermasz wykonanych przez siebie pamiątek świątecznych. Także podopieczni naszej **Świątlicy „Przystań”** w przyszłą niedzielę oferować będą wykonane przez siebie ozdoby świąteczne.

**Centrum Aktywizacji Seniora Uskrzydleni Wiekiem** zaprasza na kiermasz ozdób świątecznych ręcznie robionych w niedzielę 17 grudnia przed kościołem.



Po każdej Mszy świętej **Zespół Charytatywny** rozprowadza **Świece Wigilijne Caritas**. Zachęcamy także do nabywania wigilijnego sianka u ministrantów.



REKLAMA na pokrycie kosztów druku

miejsce na Twoją reklamę

Informacje w sprawie reklamy pod nr. tel. 600 391 853

BRONOWICKA  
**SPIŻARNIA**

Kraków, ul. Fiszera 1  
(róg ul. Radzikowskiego)  
tel. 576 802 017

pn.-pt. 08:00-20:00  
sob. 08:00-15:00

• żywność bez konserwantów • darmowe porady dietetyka • honorujemy Kartę Dużej Rodziny

DRUKARNIA

**Paor**

ul. Wybickiego 46, 31-302 Kraków  
tel. 012 636 28 13, tel./fax. 637 72 92  
e-mail: paor@paor.pl www.paor.pl

OFFSET, SITODRUK, DRUK CYFROWY, SZTANCOWANIE, LAKIEROWANIE UV, ZŁOCENIE

drukujemy: książki, broszury, ulotki, plakaty, wizytówki, papiery firmowe, teczki, naklejki, etykiety, opakowania



**NILA  
DENT**

Wizyty protetyczne konsultacyjne do końca listopada

**GRATIS!**

Centrum Stomatologii Estetycznej

Rejestracja osobiście, telefonicznie lub on-line na: [znanylekarsk.pl](http://znanylekarsk.pl)  
ul. Fieldorfa Niła 12/lu2, 31-209 Kraków (bezpłatny parking)  
tel. +48 883 003 880, e-mail: [repcja@niladent.com](mailto:repcja@niladent.com), [www.niladent.com](http://www.niladent.com)